



ORTSBÜRGERGEMEINDE SPREITENBACH

EINLADUNG

zur

ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

DIENSTAG, 26. November 2013, 19.30 UHR

KATH. PFARREIHEIM

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Vermietung Generalabonnemente für Ortsbürger

▶ **Verantwortlich für Vermietung:**

Frau Silvia Wiederkehr, BLUEMESTIL, Dorfstrasse 67, 8957 Spreitenbach
Tel. 056 401 50 50

▶ **Stellvertretung:**

Frau Mina Lips, Groppenackerstrasse 1, 8957 Spreitenbach
Tel. 056 401 55 49

Vermietung Waldhütte

- ▶ Gemeindeganzlei, Poststrasse 13, 8957 Spreitenbach
Tel. 056 418 85 50 und auf www.spreitenbach.ch
mit einsehbarem Belegungskalender und der Möglichkeit der
Online-Reservation.
-

Aktuelle Informationen

Aktuelles erscheint täglich im Internet auf www.spreitenbach.ch und
wöchentlich in der Limmatwelle.

Geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Wir freuen uns, Sie zur Gemeindeversammlung der Ortsbürgergemeinde einzuladen.

TRAKTANDEN

Seite

- | | |
|--|---------------|
| 1. Protokoll der Versammlung vom 18. Juni 2013 | 4 – 5 |
| 2. Wahlen Amtsperiode 2014 – 2017 | 5 |
| 3. Verpflichtungskredit über CHF 1'687'000.00 für die Erstellung der Holzschnitzelheizung im Schulhaus Hasel | 6 - 9 |
| 4. Voranschläge 2014 | 10 (+ Anhang) |
| 5. Verschiedenes und Nachtessen | 10 |

Aktenauflage

Die Akten können ab sofort während der ordentlichen Bürostunden in der Gemeindekanzlei, 1. Stock Gemeindehaus, Poststrasse 13, eingesehen werden.

Hinweise

Die Einladungsbroschüre zur heutigen Versammlung mit dem **Stimmrechtsausweis** ist unbedingt zur Versammlung mitzubringen.

Spreitenbach, 14. Oktober 2013

Der Gemeinderat

1. Protokoll der Versammlung vom 18. Juni 2013

Das Protokoll ist ordnungsgemäss abgefasst worden und kann im Internet auf www.spreitenbach.ch heruntergeladen und eingesehen werden. Die darin protokollierten Beschlüsse sind nachstehend abgedruckt.

Feststellung der Verhandlungsfähigkeit

Die Einladungen zur Versammlung sind rechtzeitig versandt worden.

Anzahl Stimmberechtigte	196
Beschlussquorum 1/5 (§ 30 GG)	40
Anwesend	41

1. Protokoll der Versammlung vom 20. November 2012

Abstimmung:

Dafür:	41 Stimmen
Dagegen:	0

2. Rechenschaftsberichte 2012

- a) *Vom Rechenschaftsbericht 2012 der Ortsbürgergemeinde wird stillschweigend Kenntnis genommen.*
- b) *Vom Rechenschaftsbericht 2012 des Forstreviers Heitersberg wird stillschweigend Kenntnis genommen.*

3. Verpflichtungskredit für Erneuerung und Erweiterung der Holz schnitzelheizung an der Kirchstrasse 8

Abstimmung:

Dafür:	41 Stimmen
Dagegen:	0

4. Jahresrechnungen 2012

a) Ortsbürgergemeinde

Abstimmung:

Dafür: 41 Stimmen

Dagegen: 0

b) Forstrevier Heitersberg

Abstimmung:

Dafür: 40 Stimmen

Dagegen: 0

Antrag:

Das Protokoll der Ortsbürgerversammlung vom 18. Juni 2013 sei zu genehmigen.

2. Wahlen Amtsperiode 2014 - 2017

Die Ortsbürgergemeindeversammlung hat für die Amtsperiode 2014 – 2017 folgende Wahlen durchzuführen:

Finanzkommission: 3 Mitglieder

Stimmzähler: 2 Personen

Antrag:

Es seien zu wählen:

a) 3 Mitglieder der Finanzkommission.

b) 2 Personen als Stimmzähler.

3. Verpflichtungskredit über CHF 1'687'000.00 für die Erstellung der Holzsnitzelheizung im Schulhaus Hasel

Ausgangslage

Schulanlage Hasel

Das Schulhaus und die Turnhalle „Hasel“ wurden im Jahr 1974 erstellt und im Jahr 1976 bezogen. Das Schulhaus weist über 13'898 m³ und die Turnhalle über 4'563 m³ umbauten Raum auf. Nach 37 Jahren ist die Zeit überfällig, diese Schulanlage zu sanieren.

Die Einwohnergemeindeversammlung vom 22. Juni 2010 genehmigte einen Planungskredit von CHF 345'000.00. Ende 2010 stimmte der Gemeinderat einem Antrag der Findungskommission zu, das Verfahren mit einem selektiven Auftrag mit Ideenstudien für die Gesamtaufgabe durchzuführen, um das effizienteste Verfahren zur Durchführung der Planung zu ermitteln. Diese Kommission erarbeitete verschiedenen Varianten (z.B. Totalabbruch) und Optionen (Mehrzwecknutzung, Wärmeverbund). Daraufhin wurde ein Studienwettbewerb durchgeführt. Nach einer eingehenden Vorprüfung der Parameter (vor allem Kosten) wurde am 30. Mai 2012 mit dem Beurteilungsgremium schlussendlich das Siegerprojekt eindeutig auserkoren. Das Projekt „Hertig Nötzli Architekten“, Aarau, hat sich in einem zweistufigen Wettbewerb klar gegen die Konkurrenten durchgesetzt. Der Vorteil dieses Verfahren war, dass der Gemeinderat, die Bauverwaltung, die Schulpflege und auch die Schulleitung mehr Einfluss auf das zu realisierende Projekt nehmen könnten, als bei einem reinen Architekturwettbewerb.

Umbau und Sanierung

Das bestehende Schulhaus soll technisch wieder auf den heutigen Stand gebracht werden. Es bedarf nach 37 Jahren einer gründlichen Sanierung. Die Fassade, die Installationen und der Innenausbau sind zu ersetzen. Die Tragstruktur und die Grundgliederung bleiben unverändert. Nach Abschluss der Arbeiten wird die gesamte Schulanlage den gleichen baulichen Standard und das gleiche technische Alter aufweisen.

Technische Ergänzungsbauten

Im Untergeschoss wird eine neue Holzsnitzelheizung samt Schnitzellager gebaut. Diese Anlage ersetzt die heutige sanierungsbedürftige Ölfeuerung durch eine moderne Heizung mit erneuerbarer Energie aus dem eigenen Wald.

Der Einwohnergemeindeversammlung vom 3. Dezember 2013 wird dazu der Kreditantrag für die Sanierung und Erweiterung des Schulhaus Hasels unterbreitet.

Projekt Wärmeverbund

Als Zielvereinbarung des energie-politischen Programms für die erneute Zertifizierung mit dem Energiestadt-Label wurde vereinbart, dass beim nächsten geeigneten Bauprojekt der Gemeinde ein Wärmeverbund realisiert wird. Die Idee eines Wärmeverbundes bei der Sanierung der Schulanlage Hasel mit dem anliegenden Schild Schleipfe wurde als zweckmässig angesehen. Die Energiekommission holte Erkundigungen bezüglich der Referenzzahlen und des Bedarfs für einen Wärmeverbund im Gebiet Schleipfe ein. Die Abklärungen ergaben, dass die Idee eines Wärmeverbundes für die Eisenbahner-Genossenschaft Spreitenbach zum idealen Zeitpunkt kam, da in der Schleipfe 1 (Poststrasse 167 – 185) bis 2014 eine Heizungssanierung ansteht. Die Schleipfe 2 (Poststrasse 131 – 159) hatte bereits eine Investition im Heizungsbereich vorgenommen.

Weiter ergaben die Abklärungen mit dem Forstrevier Heitersberg, dass der Bedarf an Holzschnitzeln für das Schulhaus Hasel und die Schleipfe 1 (ohne Schleipfe 2) aus dem Forstrevier Heitersberg gut abgedeckt werden kann.

Die Idee wurde daraufhin in die Ortsbürgerkommission eingebracht. Es wurde angedacht, dass die Ortsbürgergemeinde, genau wie in der Kirchstrasse 8, Schulanlage Seefeld und im Restaurant Sternen die Holzschnitzelheizung finanziert und betreibt. Geplant ist, dass die Ortsbürgergemeinde als „Contractor“ in die Wärmeerzeugung mit einer bivalenten Holzschnitzelheizung inkl. notwendiger Räumlichkeiten investiert und der Einwohnergemeinde und allenfalls der Eisenbahnergenossenschaft im angrenzenden Schleipfeschild Wärme nach den Konditionen eines Liefervertrages zur Verfügung stellt.

Für das Forstrevier Heitersberg würde dadurch ein langjährig gesicherter Absatzmarkt entstehen, auf dem die Holzschnitzel zu einem vertretbaren Preis verkauft werden könnten. Weiter generiere der Betrieb und die Betreuung der Heizung weitere Einnahmen für das Forstrevier Heitersberg. Aus der Ortsbürgerkommission wurde der Auftrag gefasst, weitere Abklärungen in dieser Richtung zu tätigen.

Weil der Wärmeverbund ein eigenständiges Projekt mit separatem Kredit ist, wurde eine separate Kostenberechnung erarbeitet. Es wurde der Heiz- und Warmwasserbedarf ermittelt und gemäss dem Leistungsbedarf wurde dann die Kesselgrösse bestimmt. Der mutmassliche Wärmebedarf zeigt sich wie folgt:

	Winterbetrieb: Heizung und Warmwasseraufbereitung	Sommerbetrieb: Warmwasseraufbereitung	Total
Schulhaus Hasel	346 MWh	56 MWh	402 MWh/Jahr
Schleipfe Poststr. 167 – 185	840 MWh	175 MWh	1015 MWh/Jahr

Folgende Varianten von Heizungssystemen wurden geprüft:

- Variante 1 Heizzentrale für Schulhaus Hasel und Schleipfe 1
Bivalent Holz / Gas 1 x 450 kW / 1 x 400 kW
Gesamtkosten: **CHF 1'687'000.00**
- Variante 2 Heizzentrale für Schulhaus Hasel und Schleipfe 1
Bivalent Holz / Holz 1 x 240 kW / 1 x 300 kW
Gesamtkosten: **CHF 1'812'000.00**
- Variante 3 Heizzentrale nur für Schulhaus Hasel
Monovalent Holz 1 x 240 kW
Gesamtkosten: **CHF 1'320'000.00**

Die Variante 2 schied aufgrund ihrer Wirtschaftlichkeit aus. Die Variante 3 wurde für den Fall, dass sich die Eisenbahner-Genossenschaft nicht anschliesst, geprüft. In einem weiteren Schritt wurde auch eine monovalente Gasheizung für das Schulhaus Hasel geprüft. Dabei erwies sich die Gasheizung als sinnvoller.

Die Variante 1 ist die wirtschaftlich vorteilhafteste Variante. Einerseits aufgrund des Preis-Leistungs-Verhältnisses, andererseits entsteht durch die Bivalenz eine Redundanz. So können Ausfälle aufgefangen und überbrückt werden. Weiter kann bei einer Wartung der Heizbetreiber aufrechterhalten werden. Vorgesehen ist, dass während der Heizperiode vor allem die Holzheizung in Betrieb ist. Bei Hochbetrieb unterstützt die Gasheizung das System. Während der Sommerperiode soll nur die Gasheizung, welche einen kleineren Kessel aufweist, für die Warmwasseraufbereitung sorgen. Damit wird im Sommer auch kein Rauch sichtbar sein.

Den Leistungsbezüglern werden Anschlusskosten, ein jährlicher Grundbeitrag für den administrativen Aufwand und der Leistungsbezug pro kW verrechnet, wobei die Amortisation/Abschreibung der Heizung im Preis pro kW enthalten ist.

Die Verhandlungen mit der Eisenbahner-Genossenschaft laufen. Die Verträge sind in Bearbeitung und können voraussichtlich im November abgeschlossen werden. Sollte kein Vertragsabschluss zustande kommen, würde die Holzschneitzelheizung nicht realisiert.

Kosten

Die aufgeführte Kostenschätzung basiert auf den GU-Offerten für die Variante 1 und weist eine Kostengenauigkeit von +/- 15 % aus.

Gebäudekosten gemäss GU-Offerten CHF 447'000.00

Heizung

Elektroinstallationen	CHF 33'000.00	
Holzschnitzelfeuerung inkl. Schubboden, Silodeckel und Sanitär	CHF 410'000.00	
Gasheizkessel	CHF 87'000.00	
Heizzentrale	CHF 278'000.00	
Bauingenieur	CHF 29'000.00	
Elektroingenieur	CHF 12'000.00	
HLKS-Ingenieur	<u>CHF 208'000.00</u>	
		CHF 1'106'000.00

Tiefbauarbeiten für Fernleitung	CHF 25'000.00	
Fernleitung	CHF 69'000.00	
Architekt	CHF 8'000.00	
Heizungsingenieur	CHF 10'000.00	
Landschaftsarchitekt	CHF 8'000.00	
Baunebenkosten	<u>CHF 14'000.00</u>	

CHF 134'000.00
CHF 1'687'000.00

Gesamtsumme (inkl. MwSt.)

Antrag:

Dem Kreditbegehren über CHF 1'687'000.00 für die Erstellung der Holzschnitzelheizung im Schulhaus Hasel sei zuzustimmen.

Vorbehalten bleiben die Genehmigung des Baukredits für die Sanierung und Erweiterung des Schulhaus Hasels an der Einwohnergemeindeversammlung vom 03. Dezember 2013 und des Vertragsabschlusses mit der Eisenbahner-Genossenschaft über den Wärmebezug für die Schleipfe 1.

4. Voranschläge 2014 (siehe Anhang)

Es wird auf die Voranschläge der Ortsbürgergemeinde und des Forstreviers Heitersberg mit den erläuternden Bemerkungen auf den nachfolgenden Seiten dieses Traktandenberichtes verwiesen.

Der Gemeinderat hat die beiden Voranschläge 2014 an der Sitzung vom 14. Oktober 2013 zuhanden der Ortsbürgerversammlung verabschiedet.

Die Finanzkommission wird das Prüfungsergebnis an der Versammlung mündlich bekannt geben.

Antrag:

- a) Der Voranschlag 2014 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen.
- b) Der Voranschlag 2014 des Forstreviers Heitersberg sei zu genehmigen.

5. Verschiedenes und Nachtessen im Restaurant „Sternen“

Im Anschluss an die Ortsbürgergemeindeversammlung sind die teilnehmenden Personen zu einem kleinen Nachtessen im Restaurant Sternen eingeladen.

Ortsbürgergemeinde
Spreitenbach



Spreitenbach

Voranschlag 2014

Bemerkungen zum Budget 2014

Ortsbürgergemeinde

Allgemeines

HRM2 (Harmonisiertes Rechnungsmodell 2)

Per 1.1.2014 tritt das neue Rechnungsmodell in Kraft. Im Vorfeld wurde die Rechnung 2012 auf HRM2 umgeschrieben. Beim Budget 2013 wurde darauf verzichtet. Während der Budgetierung gab es bereits Verschiebungen zur Kontierung der Rechnung 2012. Daher ist die Spalte Budget 2014 mit der Spalte Rechnung 2012 nur bedingt vergleichbar.

Löhne

Die Lohnanpassung wird vom Gemeinderat im Zusammenhang mit der Festlegung der Löhne 2014 festgesetzt.

Erfolgsrechnung

0110.3170.07 Verpflegung und Wein Ortsbürgerversammlungen.

0220.3171.04 Die Teilnehmerzahl erhöht sich laufend.

0220.3632.01 6. Tranche Langzeitarchiv.

0220.3636.00 Diverse Beiträge in Absprache Gemeinderat/Finanzkommission (Patenschaft Berggemeinden, diverse Projekte, Lagerbeiträge, Seniorenwandergruppe, etc.).

0290.3144.00 Hof Töngi: Diverse und Unvorhergesehenes CHF 5'000.--.
Kirchstrasse 8 (Scheune und Schnitzelfeuerung): Kaminfeiger-Service CHF 4'000.--, Diverse und Unvorhergesehenes CHF 4'300.--.
Brückenwaage: Waage demontieren, wird aufgehoben CHF 2'000.--.

Die Verwaltungs- und Unterhaltskosten der Liegenschaften Kirchstrasse 8 und 12/14 und Sternen sind im Konto 2.0290.4430.01 bei den budgetierten Gewinnen berücksichtigt.

0290.4430.01 Liegenschaften Sternen (Wohnungen und Restaurant) CHF 342'450.--, Liegenschaft Kirchstrasse 12/14 CHF 260'740.--, Liegenschaft Kirchstrasse 8: Wohnungen CHF 43'960.--, Magazin + Waldhütte CHF 7'220.--, Land Limmatstrasse 13 (Fahrende) CHF 23'000.--, Diverse CHF 2'400.--.

3290.3150.00	Unterhalt und Aufstellen Festzelt und Festbankgarnituren.
3290.3170.03	Kunstaussstellungen im Gemeindehaus.
3290.3636.00	Diverse jährliche Beiträge an Ortsvereine CHF 49'000.--, Kulturbatzen CHF 14'500.--, diverse Organisationen CHF 1'500.--, Bienenzüchter CHF 1'000.--, Aktivitäten Bra CHF 4'000.--.
3294.3132.00	Vorabklärungen Sanierung Waldhütte.
3294.3144.00	Kamineinfassung erneuern CHF 3'500.--, Diverse Service und Unterhaltsarbeiten CHF 2'500.--.
5930.3636.00	Beitrag an Gruppe Dritte Welt.
8120.3130.00	Diverse Arbeiten des Forstrevieres im Erholungsraum (Unterhalt von Strassen, Vita Parcours, Turm, Waldhütte, Quellen, Naturschutz, Unterhaltsarbeiten beim Franzosenweiher, Waldreinigungstag und Waldumgang).

Ergebnis - Ortsbürgergemeinde

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Ortsbürgergemeinde

		Erfolgs- und Finanzierungsausweis		
		Budget 2014	Budget 2013	Rechnung 2012
ERFOLGSRECHNUNG				
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	19'500	0	18'839.60
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	409'000	0	424'471.85
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	19'000	0	19'000.00
36	Transferaufwand	171'000	0	159'705.05
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	618'500	0	622'016.50
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	63'000	0	64'773.30
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	0	0	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	63'000	0	64'773.30
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-555'500	0	-557'243.20
	Finanzaufwand			
34	Finanzertrag	299'000	0	298'917.30
44	Ergebnis aus Finanzierung	1'547'000	0	1'536'617.35
	Operatives Ergebnis	692'500	0	1'237'700.05
	Ausserordentlicher Aufwand			
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	692'500	0	680'456.85
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Ortsbürgergemeinde

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Ortsbürgergemeinde

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2014	Budget 2013	Rechnung 2012
INVESTITIONSRECHNUNG				
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	0	0	0.00
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	0	0	0.00
	Selbstfinanzierung	711'500	0	699'456.85
	Finanzierungsergebnis	711'500	0	699'456.85
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Erfolgsrechnung

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Ortsbürgergemeinde

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Erfolgsrechnung	1'610'000	1'610'000	1'601'390.65	1'601'390.65	1'601'390.65	1'601'390.65
	ALLGEMEINE VERWALTUNG	262'000	1'568'000	294'754.25	1'560'256.15	294'754.25	1'560'256.15
	Nettoergebnis	1'306'000		1'265'501.90		1'265'501.90	
01	Legislative und Exekutive	18'000	18'000	18'296.45	18'296.45	18'296.45	18'296.45
	Nettoergebnis		18'000				18'296.45
011	Legislative	18'000	18'000	18'296.45	18'296.45	18'296.45	18'296.45
	Nettoergebnis		18'000				18'296.45
0110	Legislative	18'000		18'296.45		18'296.45	
	Sitzungs-/Taggelder	2'000		2'180.00		2'180.00	
	Drucksachen, Publikationen	4'000		4'225.35		4'225.35	
	Postgebühren	1'000		1'106.95		1'106.95	
	Ehrenaussagen, Repräsentationsspesen	1'000		1'294.15		1'294.15	
	OBG Versammlung	10'000		9'490.00		9'490.00	
02	Allgemeine Dienste	244'000	1'568'000	276'457.80	1'560'256.15	276'457.80	1'560'256.15
	Nettoergebnis	1'324'000		1'283'798.35		1'283'798.35	
022	Allgemeine Dienste, übrige	205'500	40'000	196'587.35	42'638.80	196'587.35	42'638.80
	Nettoergebnis		165'500		153'948.55		153'948.55
0220	Allgemeine Dienste, übrige	205'500	40'000	196'587.35	42'638.80	196'587.35	42'638.80
	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	3'000		2'961.00		2'961.00	
	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	500		215.95		215.95	
	Generalabonnement SBB	74'000		73'800.00		73'800.00	
	Sachversicherungsprämien	2'000		1'900.00		1'900.00	
	Jungbürgerfeier	2'000		2'012.50		2'012.50	
	Seniorenausflug, Seniorennachmittag, Jubilare	33'000		31'664.15		31'664.15	
	Verwaltungsentschädigung	48'000		44'000.00		44'000.00	
	Langzeitarchiv	3'000		3'673.75		3'673.75	
	Beiträge an private Organisationen	40'000		36'360.00		36'360.00	
	Rückstellungen Dritter		40'000				42'638.80
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges	38'500	1'528'000	79'870.45	1'517'617.35	79'870.45	1'517'617.35

Erfolgsrechnung

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Ortsbürgergemeinde

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Nettoergebnis	1'489'500				1'437'746.90	
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges	38'500	1'528'000			79'870.45	1'517'617.35
3101.20	Strom, Wasser, Abwasser, Abfall	500				166.10	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	15'000				19'333.30	
3134.00	Sachversicherungsprämien	7'000				6'964.00	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	16'000				53'407.05	
4430.01	Mietzinseinnahmen		680'000				683'089.35
4430.07	Pachtzinseinnahmen		35'000				33'672.70
4430.08	Baurechtszinsen		813'000				800'855.30
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	205'500	23'000			176'710.75	22'134.50
	Nettoergebnis		182'500				154'576.25
31	Kulturerbe	6'500	6'500			5'009.70	5'009.70
	Nettoergebnis						
311	Museen und bildende Kunst	6'500	6'500			5'009.70	5'009.70
	Nettoergebnis						
3111	Ortsmuseum	6'500				5'009.70	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	500				189.80	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK					21.35	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					3.30	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500				221.50	
3101.20	Strom, Wasser, Abwasser, Abfall	2'000				1'802.65	
3134.00	Sachversicherungsprämien	500				320.15	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	2'000				1'415.95	
3150.01	Unterhalt Museumsgut	1'000				1'035.00	
32	Kultur, übrige	199'000	23'000			171'701.05	22'134.50
	Nettoergebnis		176'000				149'566.55
329	Kultur, übriges	199'000	23'000			171'701.05	22'134.50
	Nettoergebnis		176'000				149'566.55
3290	Kultur, übriges	121'000	4'000			152'648.70	3'694.50
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'000				1'090.80	

Erfolgsrechnung

1.1.2014 - 31.12.2014

Budget / 04.10.2013

Ortsbürgergemeinde

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000				1'900.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	500				454.75	
3144.00	Unterhalt Hochbauten					31'512.70	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	15'000				18'703.70	
3170.03	Kulturelle Veranstaltungen	10'000				10'049.95	
3170.05	Bundesfeier	13'000				12'960.35	
3170.08	Neuzuzügerapéro	1'500				1'623.50	
3170.14	Neujahrsapéro	3'500				3'516.15	
3170.15	Waldumgang, Waldreinigung, Wandertag	2'500				2'470.95	
3170.16	Adventsfensterumgang	3'000				2'694.55	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	70'000				65'671.30	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		3'000				2'800.00
4250.00	Verkäufe		500				217.50
4260.00	Rückerstattungen Dritter		500				677.00
3294	Waldhütte	78'000	19'000			19'052.35	18'440.00
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	6'000				5'962.85	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	500				461.25	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					14.90	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'000				1'833.80	
3101.20	Strom, Wasser, Abwasser, Abfall	2'000				1'745.95	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	60'000					
3134.00	Sachversicherungsprämien	500				272.90	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	6'000				7'840.70	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000				920.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		19'000				18'440.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	17'000				16'829.20	
	Nettoergebnis		17'000				16'829.20
53	Alter + Hinterlassene	7'000				6'829.20	
	Nettoergebnis		7'000				6'829.20
533	Leistungen an Pensionierte	7'000				6'829.20	
	Nettoergebnis		7'000				6'829.20
5330	Leistungen an Pensionierte	7'000				6'829.20	
3062.00	Teuerungszulagen auf Rentenleistungen	7'000				6'829.20	

Erfolgsrechnung

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Ortsbürgergemeinde

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
59	Soziale Wohlfart, übriges Nettoergebnis	10'000	10'000			10'000.00	10'000.00
593	Hilfsaktionen im Ausland Nettoergebnis	10'000	10'000			10'000.00	10'000.00
5930	Hilfsaktionen im Ausland Beiträge an private Organisationen	10'000				10'000.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoergebnis	134'000	19'000			133'722.30	19'000.00
			115'000				114'722.30
81	Landwirtschaft Nettoergebnis	115'000	115'000			114'722.30	114'722.30
812	Strukturverbesserungen Nettoergebnis	115'000	115'000			114'722.30	114'722.30
8120	Strukturverbesserungen Dienstleistungen Dritter	115'000				114'722.30	
82	Forstwirtschaft	19'000	19'000			19'000.00	19'000.00
820	Forstwirtschaft	19'000	19'000			19'000.00	19'000.00
8209	Nebenbetrieb [Gemeindebetrieb] Einlage in Forstreserve	19'000	19'000			19'000.00	19'000.00
4409.02	Verzinsung Forstreservefonds	19'000	19'000			19'000.00	19'000.00
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoergebnis	991'500	991'500			979'374.15	979'374.15
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung Nettoergebnis	299'000	299'000			298'917.30	298'917.30
961	Zinsen Nettoergebnis	299'000	299'000			298'917.30	298'917.30

Erfolgsrechnung

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Ortsbürgergemeinde

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9610	Zinsen	299'000				298'917.30	
3401.00	Verzinsung kurzfristiges FK	280'000				279'917.30	
3409.02	Verzinsung Forstreserverfonds	19'000				19'000.00	
99	Nicht aufgeteilte Posten	692'500				680'456.85	
	Nettoergebnis		692'500				680'456.85
999	Abschluss	692'500				680'456.85	
	Nettoergebnis		692'500				680'456.85
9990	Abschluss	692'500				680'456.85	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	692'500				680'456.85	

Erfolgsrechnung

1.1.2014 - 31.12.2014

Budget / 04.10.2013

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2014	Budget 2013	Rechnung 2012
		Aufwand	Aufwand	Ertrag
		Ertrag	Ertrag	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG		1'610'000	1'601'000	1'601'390.65
3	Aufwand	917'500		920'933.80
30	Personalaufwand	19'500		18'839.60
300	Behörden und Kommissionen	2'000		2'180.00
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	2'000		2'180.00
301	Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal	9'500		9'113.65
3010	Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal	9'500		9'113.65
305	Arbeitgeberbeiträge	1'000		716.75
3050	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten	1'000		698.55
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen			18.20
306	Arbeitgeberleistungen	7'000		6'829.20
3062	Teuerungszulagen auf Renten + Rentenan.	7'000		6'829.20
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	409'000		424'471.85
310	Material- + Warenaufwand	12'000		11'086.15
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	7'000		5'770.00
3102	Drucksachen, Publikationen	5'000		5'316.15
313	Dienstleistungen und Honorare	276'500		220'774.35
3130	Dienstleistungen Dritter	206'000		210'862.55
3132	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexp.	60'000		
3134	Sachversicherungsprämien	10'500		9'911.80
314	Baulicher Unterhalt	24'000		94'176.40
3144	Unterhalt Hochbauten	24'000		94'176.40
315	Unterhalt Mobilien + immat. Anlagen	16'000		19'738.70
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	16'000		19'738.70
317	Spesenentschädigungen	80'500		78'696.25

Erfolgsrechnung

1.1.2014 - 31.12.2014

Budget / 04.10.2013

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2014	Budget 2013	Rechnung 2012
		Ertrag	Ertrag	Ertrag
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
3170	Reisekosten und Spesen	47'500		47'032.10
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager	33'000		31'664.15
34	Finanzaufwand	299'000		298'917.30
340	Zinsaufwand	299'000		298'917.30
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbind.	280'000		279'917.30
3409	Übrige Passivzinsen	19'000		19'000.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	19'000		19'000.00
351	Einlagen in Fonds + SpezFina im EK	19'000		19'000.00
3511	einlagen in Fonds des EK	19'000		19'000.00
36	Transferaufwand	171'000		159'705.05
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	48'000		44'000.00
3612	... an Gemeinden und Gemeindeverbände	48'000		44'000.00
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	123'000		115'705.05
3632	... an Gemeinden und Gemeindezweckverb	3'000		3'673.75
3636	... an private Organig ohne Erwerbszweck	120'000		112'031.30
4	Ertrag	1'610'000		1'601'390.65
42	Entgelte	63'000		64'773.30
424	Benützunggebühren und Dienstleistungen	22'000		21'240.00
4240	Benützunggebühren und Dienstleistungen	22'000		21'240.00
425	Erlös aus Verkäufen	500		217.50
4250	Verkäufe	500		217.50
426	Rückerstattungen	40'500		43'315.80
4260	Rückerstattungen Dritter	40'500		43'315.80
44	Finanzertrag	1'547'000		1'536'617.35

Erfolgsrechnung

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
440	Zinsertrag		19'000				19'000.00
4409	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		19'000				19'000.00
443	Liegenschaftsertrag FV		1'528'000				1'517'617.35
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		1'528'000				1'517'617.35
9	Abschlusskonten	692'500				680'456.85	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	692'500				680'456.85	
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	692'500				680'456.85	
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	692'500				680'456.85	

FORSTREVIER
HEITERSBERG

Ortsbürgergemeinden
Bellikon, Killwangen, Oberrohrdorf,
Remetschwil, Spreitenbach

Voranschlag 2014

Voranschlag 2014 für das Forstrevier Heitersberg

Bemerkungen zum Budget 2014

Allgemeines

HRM2 (Harmonisiertes Rechnungsmodell 2)

Per 1.1.2014 tritt das neue Rechnungsmodell in Kraft. Im Vorfeld wurde die Rechnung 2012 auf HRM2 umgeschrieben. Beim Budget 2013 wurde darauf verzichtet. Während der Budgetierung gab es bereits Verschiebungen zur Kontierung der Rechnung 2012. Daher ist die Spalte Budget 2014 mit der Spalte Rechnung 2012 nur bedingt vergleichbar.

Erfolgsrechnung

8206.3010.00	Erhöhung Pensum Förster von 90 wieder auf die ursprünglichen 100 %.
8206.3300.60	Abschreibungen gemäss HRM2.

Ergebnis - Forst

1.1.2014 - 31.12.2014

Budget / 04.10.2013

Forst

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2014	Budget 2013	Rechnung 2012
ERFOLGSRECHNUNG				
Betrieblicher Aufwand				
30	Personalaufwand	533'000	528'000	510'607.10
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	299'000	319'000	288'758.70
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	40'000	0	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	59'000	104'100.00
36	Transferaufwand	20'000	20'000	28'000.00
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	892'000	926'000	931'465.80
Betrieblicher Ertrag				
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	665'000	707'000	732'246.70
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	221'000	154'000	202'233.65
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	886'000	861'000	934'480.35
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-6'000	-65'000	3'014.55
Finanzaufwand				
34	Finanzaufwand	2'000	1'000	3'014.55
44	Finanzertrag	0	1'000	0.00
	Ergebnis aus Finanzierung	-2'000	0	-3'014.55
	Operatives Ergebnis	-8'000	-65'000	0.00
Ausserordentlicher Aufwand				
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
Ausserordentlicher Ertrag				
48	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-8'000	-65'000	0.00
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)				

Ergebnis - Forst

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Forst

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2014	Budget 2013	Rechnung 2012
INVESTITIONSRECHNUNG				
Investitionsausgaben				
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	0	0	0.00
Investitionseinnahmen				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	0	0	0.00
	Selbstfinanzierung	32'000	-6'000	104'100.00
	Finanzierungsergebnis	32'000	-6'000	104'100.00
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Erfolgsrechnung

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Forst

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	Erfolgsrechnung	894'000	894'000	927'000	927'000	934'480.35	934'480.35
	VOLKSWIRTSCHAFT	894'000	886'000	927'000	862'000	934'480.35	934'480.35
	Nettoergebnis		8'000		65'000		
82	Forstwirtschaft	894'000	886'000	927'000	862'000	934'480.35	934'480.35
	Nettoergebnis		8'000		65'000		
820	Forstwirtschaft	894'000	886'000	927'000	862'000	934'480.35	934'480.35
	Nettoergebnis		8'000		65'000		
8206	Forstrevier Heitersberg	894'000	886'000	927'000	862'000	934'480.35	934'480.35
	Betriebskommission	3'000		4'000		3'190.00	
	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	424'000		410'000		404'204.50	
	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	33'000		31'000		27'081.85	
	AG-Beiträge an andere Pensionskassen	40'000		38'000		34'443.60	
	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	21'000		35'000		30'530.30	
	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'000		3'000		2'909.15	
	Krankentaggeldversicherung	2'000		2'000		1'362.70	
	Aus- und Weiterbildung Personal	4'000					
	Übriger Personalaufwand	2'000		5'000		6'885.00	
	Büromaterial	2'000		2'000		1'618.95	
	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	38'000		38'000		33'834.95	
	Strom, Wasser, Abwasser, Abfall	1'000		1'000		693.65	
	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	18'000		18'000		18'362.25	
	Drucksachen, Publikationen	1'000		1'000			
	Anschaffung Mobiliar, Werkzeuge und Geräte	10'000		20'000		10'035.45	
	Anschaffung Schutz- und Arbeitskleider	8'000		7'000		8'866.70	
	Dienstleistungen Dritter	150'000		163'000		138'435.75	
	Bank- und Postkontospesen					11.00	
	Telefongebühren	2'000		3'000		1'886.40	
	Holzvermittlungsgbühren	5'000		5'000		4'481.75	
	Externe Rechnungsprüfung	1'000				1'080.00	
	Sachversicherungsprämien	8'000		9'000		7'846.20	
	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	7'000		7'000		4'140.75	
	Unterhalt Fahrzeuge	20'000		18'000		22'622.60	
	Mieten, Benützungskosten	22'000		21'000		22'363.90	

Erfolgsrechnung

Budget / 04.10.2013

1.1.2014 - 31.12.2014

Forst

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000		1'000		1'203.15	
3199.01	Auszahlungen an Privatwaldbesitzer	5'000		5'000		11'275.25	
3300.60	Planmässige Abschreibungen	40'000					
3401.00	Verzinsung kurzfristiges FK	1'000				816.85	
3499.00	Skonti, Vergütungszinse	1'000		1'000		2'197.70	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung			59'000		104'100.00	
3612.05	Verwaltungsentschädigung			20'000		28'000.00	
4240.01	Dienstleistungen für Dritte	20'000	180'000		180'000		204'271.35
4250.01	Holzverkäufe		450'000		490'000		467'556.10
4250.07	Verkäufe Privatwald Inland		5'000		5'000		11'513.10
4250.09	Verkäufe Weihnachtsbäume, Äste, Pflanzen		18'000		20'000		18'049.90
4250.10	Verkäufe Diverses		1'000		2'000		954.65
4260.00	Rückerstattungen Dritter		11'000		10'000		29'901.60
4401.01	Zinsen Interne Kontokorrente				1'000		
4612.20	Arbeiten für Gemeinden		150'000		100'000		134'869.65
4631.00	Beitrag Kanton		67'000		54'000		67'364.00
4660.10	Planm. Aufl. pass. IR-Beitr. vom Kanton		4'000				
9	FINANZEN UND STEUERN		8'000		65'000		
	Nettoergebnis	8'000		65'000			
99	Nicht aufgeteilte Posten		8'000		65'000		
	Nettoergebnis	8'000		65'000			
999	Abschluss		8'000		65'000		
	Nettoergebnis	8'000		65'000			
9990	Abschluss		8'000		65'000		
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		8'000		65'000		